

Received May 6. 1904. Abolishes.

1^v

Friday Jan 1

No same dodi witches bteh shor wog
Mud oppor medi, boteke wokinnum
Nor we dabe cornog ug. Mud dabe witehis
Oppor wog mundo nog, mer tyettum
boteke doo kinnurn norwe, or, Eatquan,
dabbe womme, witehis ger. sug we, wog
ne snini. Tikewean. muss gutlowe
wostork weyout, wogge wostork joge
meagu wog boteke tiger meug dor gasee,
muss meagu wog. boteke Tikigra mudi
muss gowhick kewug weyout wogge
Eusson, do wegeese, mudi muss wo
Totsher Torie mow munech, kegge dabbe
Gerinodo wog, mudi Skedumbork hettum
ing. wongug Skedumbork wegwog, mudi
wogginork monech, boteke woji wog
medean hous, Summe wod ginork
munech. cher munk sug Enchune.
Mud wod junos munech Mud,
wod junos joggwoon. Summe mud
dabbe Germiedo Tiendnykoo

2 May 23 1904.

Mohecks.

Saturday Jan 2

Fidelia & W. Fielding. Smith.

Mer woji Mohecks. ne mud Pegut. orwon
Ewod ne Pegut wo tien dux koo. yei you ne.
wonny sug, yet tum ug wortor womme
Joggwonch, jotshe Ewod mud yeiyou. sh.
Chermunchsug wonny sug. mertorwe
wog gowhekwoog womme you
Byomkuge, mud dobbe inger teg.
Or won, wog juner joggwon, meats ends,
Sume wonny sug gowhekwoog monechs.
Mud dobbe wokinnum now muppoed,
Chunche muppoowog. woehener mud wo
wortone. bokke mud guttowe wortone,
Wongug Skedumbork mertorwi youg:
Wego Skedumb. mud mertarwiwog.
Nutchkow ud mud dobbe ger Seum mon
Wongug Skedumbork dobbe tiner mow
Er. Orwon mud dome, wo tiner mower,
Sume Chunkkwoetid de youk, jonnov.
Mer Dewartum wotche wongug Skedum
bork Sume mud newer qudde dobbe
Tiner mundom. bokke muss noggom wong
Nuttoder mower, bokke wortor bokke mud
Ne. mud dobbe Ewod joggwon

May 30. 1904. Mohecks. 3v

Sunday Jan 3

Leets

Leets sug. mer weger mower Leets sug.
Sume wek chu. mud Erwog jogwon.
mutsche. meagu wog yous Mando. me-
your. rindi gertumor. Sume mud
Gowhik koog jogwon womme joggoner.
Mundo me your, ne geige womme jogwoner.
Weyoungor mer ^{habug ug} noerwor. Skoog woddjuner
Pyommog wo woot ug. mer tuggum rindi
Berkedum Pyommog, Pyommog weakchu.
Skoog mut, ^{malu} lud. de. yo. 4. 70. ger gum mug wong
Pyommog weakchu. mer weyige, Skoog. Skoog Feli.
Mundo wego Sume wortor womme jogwoner
Skedumb mud worter jonno Chunche,
Oye wortode Mundo. Mundo Chunche.
Mertarwe wego, chunche gegow wego wong.
rindi muss nupspoo your. muss ger nupspoo
Mando mog, me Erwor Mundo. chunche mud
ger Sosunne. Sosunnein chunche ger
Kertodermower Mundo. rindi muss
ger meachs meakegwong rindi muss
ger momeakke dor. Sume Mundo
ger tiner mung, Mundo chunher
wongug skedumbkerk

4 June^{11th} 1904.

Mohecks.

Monday Jan 4

Lords Prayer.

Grunche woch nupspood mondonoog
Mertorwe wego ger weger wong.
Ger mundo noog beyormo.
Oye gee E wod. Nee E wog you
Bomkuge ug mney. Oye
Mundo noog. meyum you
gerk tuger neag oye ungerlug
gesks. wostochs ner tor. wegun.
wogje mud ner weaktum
Pogwonch mutchechs. Same
ger mundonoog ger makegwong
Mertarwe wegun wocheme.cheme.

Lords Prayer written by, Fidelia A H Fielding
in the Mohegan Language. *(written)*

1 day Nov. 1904. wego geyusk,
Mundo, wego sumee ner dobbe
Tiner mower ner hug. ner Tor,
Goo goop pi you, nee yeiyo Mundo.
Godernum yous mud wegun.

Same noogum wego, nee guttowe
Wego wong. Fidelia A H Fielding

May all people love the Lord. is my
Prayer Pray for all People.

Tuesday Jan 5

Mbrundo nog. nedi mud beyarmo
 Logwon mud wegunchs, Sime mundo
 Mud dobbe cornum mone, nu wogjee.
 Beyor youdi Beyomkuge Sime Skedum
 bork, cheapugey mutche Eye wog.
 Ganche Onche meyour noggun corjuck
 Wogje muddoom womme Skedumbork
 Kerpoo wog. noggun Jesus Christ, mud
 Kenerqudde mutche, Eye, meyor wo
 hug wotehe, mutche Skedumbork.
 Mundo wo corjuy, wo weyer wong.
 Jesus Christ, mutche Skedumbork
 Under youdi Bomkuge, wo meyor wo
 hug, wotehe womme Skedumbork.
 Woxing guttore E Skork mundo nog
 Jesus christ ^{when comes} beyound. Jesus Christ, mus
 Beyor youmbe woung, noggun Erwar
 Kee. Nuntherdor noggun wo schedu
 bork. undi muss rippoo wog nedi,
 Mbrundo nog. woche me. with Jesus Christ
 Chuncher nupoo. womme Skedumbork
 Mud dobbe orwon wotiner mundum
 Sime mutche Eye wog. nu wogje merpoo.

Wednesday Jan 6

Wog. woteche, Jesus christ. bezormo, wogje
 Dobbe orwon upspoo mundo nog, chunche
 Ger sewottum woteche womme ger tu.
 Mud ^{will} wegon mood, dokker chunche
 Orwon. muddoom weak tum an.
 chunche Berkedum. womme joggwon
 Mud wegun. Dume Mondo, mud
 Wektum joggwon mud wegunch.
 Chunche orwon Eye eye Ewod Mondo.
 Mondo wosk wheag ug. Chunche orwon
 Orchedum an. andi muss wo wortone.
 "Womme Joggwonch, Mondo Ewod, nee
 yeiyou ^x ^{love away} munche, muss beyar. mous, woung,
 chunche ger nertuder mower mundo. ger
 Tiner munge muss. Woteche Jesus christ.
 Mondo. mud chuntum orwon wotum
 Debe cornog. Chu wher womme ^{speckum}
 bokk, muss bezock Mondo Nog. Buske
 Muddume Puddum Mondo, Ewod. Mondo.
 mud dobbe tiner mower orwon muddoom
 Puddum ud. chunche ger pardum.
 Mondo Ewod Mondo guttowe gestiner.

Thursday Jan 7

Debe grootchif you, woodje dobbe gunnos
 Womme Skedumbork, debe gettum
 you Bomkuge nog gum ^{hies} wo Tor, womme
 Skedumbork wong. munche nie, nee
 yeiyo. Tonno wotche Jesus, Christ.

Bezarms wogje mud dobbe Eye debe
 Poggwon Jesus, Christ. ^{put him} Pinner debe wotche
 Mundo nog, Sume debe tien drukoo
 doker geow hig, Jesus Christ. Orbud.

you mud dobbe debe ^{get in} gerdrigwe mun
 donog. Jesus Christ. guttowe Pinner debe,
 Weyoute ug. debe wo wortone, wong.
 Nee wogje debe, Cheme Skekuzu wogje mun
 Lunner. womme Skedumbork, Sume.

Wo worter mud dobbe uppos youdi bomkuge
 Cheme, wo gow wher womme Skedumbork,
 wejor ^{giver} work debe weyout ug. mud dobbe
 ghogge wog. ^{get out} Sume, nee weyout mud or
 won dobbe yountor moon, mundo wostone

Wotche ^{for} debe, doker mutche wektum ug.
 Skedumbork. Jesus Christ gow wher wonjug
 Noggum wo Torhesh ^{no} megor wotug
 wotche nunjug Skedumbork. Tonno

Friday Jan 8

Noggum mo' mud gowhe kwog
 Mundo. see wogje mud dottle some
 Noggum mud doom. Chu nyork Munde
 tiner mower. Muss Sewartum Kugje
 debe gunner *

Friday, Jan 6 1905. Abohacks
 wu'tar wa goon, guputs proo
 gon mud dottle or won gertam
 Tonno Encing, cheap kugje
 gijonggij, mud se no'wte
 or won wechener Sintor, kisse
 Skeguy beyor gon di, mud pottle
 or won ^{go out} guputhe n'che gon di
 wotehe gokkewon ^{shovel it} doonime gon.
 chuche or won shubol munun.
 Apotator Jan 7th guput gune
 Mangwateh, gon gotche gertam
 dottle or won see, garm bawo
 Tonnarwaya 19th 1905. Abohacks.
 Munde, wego chunche wame
 Ma Skeclum bok wago'ng way
 mud won ma Skeclum gowhy